

TASCAM

iM2

Stereo-Kondensatormikrofon mit Dockanschluss



Gebrauchsanweisung

Vielen Dank, dass Sie sich für das Stereo-Kondensatormikrofon iM2 mit Dockanschluss von Tascam entschieden haben. Bevor Sie das Gerät anschließen und benutzen, empfehlen wir Ihnen, diese Gebrauchsanweisung aufmerksam durchzulesen. Nur so ist sichergestellt, dass Sie verstehen, wie man die Fernbedienung und andere Geräte anschließt, und wie man sie ordnungsgemäß bedient. Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung gut auf, und geben Sie sie immer zusammen mit dem iM2 weiter, da sie zum Produkt gehört.

Eine digitale Version steht auf unserer Website (<http://tascam.de>) zum Download bereit.

Wichtige Hinweise für Ihre Sicherheit

- Diese Anleitung ist Teil des Geräts. Bewahren Sie sie gut auf und geben Sie das Gerät nur mit dieser Anleitung weiter.
- Lesen Sie diese Anleitung, um das Gerät fehlerfrei nutzen zu können und sich vor eventuellen Restgefahren zu schützen.
- Beachten Sie alle Warnhinweise. Neben den hier aufgeführten allgemeinen Sicherheitshinweisen sind möglicherweise weitere Warnungen an entsprechenden Stellen dieses Handbuchs aufgeführt.
- Lassen Sie Wartungsarbeiten und Reparaturen nur von einem Tascam-Servicecenter ausführen. Bringen Sie das Gerät zu einem Tascam-Servicecenter, wenn es Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war, wenn Flüssigkeit oder Fremdkörper hinein gelangt sind, wenn es heruntergefallen ist oder nicht normal funktioniert oder wenn das Netzkabel beschädigt ist. Benutzen Sie das Gerät nicht mehr, bis es repariert wurde.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Benutzen Sie das Gerät nur zu dem Zweck und auf die Weise, wie in dieser Anleitung beschrieben.

WARNUNG

Schutz vor Sach- und Personenschäden durch Kurzschluss oder Brand

- Öffnen Sie nicht das Gehäuse.
- Verwenden Sie nur den mitgelieferten oder vom Hersteller empfohlene Wechselstromadapter. Verwenden Sie den Wechselstromadapter nicht mit anderen Geräten.
- Wenn das Gerät raucht oder einen ungewöhnlichen Geruch verströmt, trennen Sie es sofort vom Stromnetz und bringen Sie es zu einem Tascam-Servicecenter.
- Stellen Sie das Gerät immer so auf, dass es nicht nass werden kann. Setzen Sie das Gerät niemals Regen, hoher Luftfeuchte oder anderen Flüssigkeiten aus.
- Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Behälter (Vasen, Kaffeetassen usw.) auf das Gerät.
- Reinigen Sie das Gerät nur mit einem trockenen Tuch.

Schutz vor Sach- und Personenschäden durch falsches Zubehör

- Verwenden Sie nur Zubehör oder Zubehörteile, die der Hersteller empfiehlt.
- Verwenden Sie nur Wagen, Ständer, Stative, Halter oder Tische, die vom Hersteller empfohlen oder mit dem Gerät verkauft werden.



Ergänzende Sicherheitshinweise zur Aufstellung

- Stellen Sie das Gerät nicht an den im Folgenden bezeichneten Orten auf. Andernfalls kann es zu Fehlfunktionen kommen.
 - Orte, die starken Erschütterungen ausgesetzt sind oder die instabil sind,
 - Orte mit direkter Sonneneinstrahlung (z. B. an ein Fenster),
 - in der Nähe von Heizgeräten oder an anderen Orten, an denen hohe Temperaturen herrschen,
 - wenn die Temperatur unter dem Gefrierpunkt liegt,
 - Orte mit schlechter Belüftung oder hoher Luftfeuchte,
 - Orte mit hoher Staubkonzentration.
- Stellen oder legen Sie keine Gegenstände auf das Gerät, damit die Wärmeabfuhr gewährleistet ist.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf einen Leistungsverstärker oder andere Geräte, die Wärme abgeben.
- Wenn Sie das Gerät aus einer kalten Umgebung in eine warme Umgebung bringen, in einem schnell beheizbaren Raum einsetzen oder anderen plötzlichen Temperaturschwankungen aussetzen, besteht die Gefahr, dass sich Kondenswasser bildet. Um dies zu vermeiden, lassen Sie das Gerät ein bis zwei Stunden stehen, bevor Sie es einschalten.

Angaben zur Entsorgung

Entsorgung von Altgeräten
Wenn ein Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf einem Produkt, der Verpackung und/oder der begleitenden Dokumentation angebracht ist, unterliegt dieses Produkt den europäischen Richtlinien 2002/96/EC und/oder 2006/66/EC sowie nationalen Gesetzen zur Umsetzung dieser Richtlinien.

Richtlinien und Gesetze schreiben vor, dass Elektro- und Elektronik-Altgeräte nicht in den Hausmüll (Restmüll) gelangen dürfen. Um die fachgerechte Entsorgung, Aufbereitung und Wiederverwertung sicherzustellen, sind Sie verpflichtet, Altgeräte über staatlich dafür vorgesehene Stellen zu entsorgen.

Durch die ordnungsgemäße Entsorgung solcher Geräte leisten Sie einen Beitrag zur Einsparung wertvoller Rohstoffe und verhindern potenziell schädliche Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt, die durch falsche Abfallentsorgung entstehen können. Die Entsorgung ist für Sie kostenlos.

Weitere Informationen zur Wertstoffsammlung und Wiederverwertung von Altgeräten erhalten Sie bei Ihrer Stadtverwaltung, dem für Sie zuständigen Abfallentsorgungsunternehmen oder der Verkaufsstelle, bei der Sie das Produkt erworben haben.

Das Gerät reinigen

Verwenden Sie zum Reinigen des Recorders ein trockenes, weiches Tuch. Verwenden Sie zum Reinigen niemals getränkte Reinigungstücher auf chemischer Basis, Reinigungsbenzin, Verdünner, Alkohol oder andere chemische Substanzen, da diese die Oberfläche angreifen können.

Hinweise zum Markenrecht

- TASCAM is a trademark of TEAC Corporation, registered in the U.S. and other countries.
- iPad™, iPhone™, iPod™ and iPod™ touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- „Made for iPod“, „Made for iPhone“, and „Made for iPad“ mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod, iPhone, or iPad, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple® performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod, iPhone, or iPad may affect wireless performance.
- Other company names, product names and logos in this document are the trademarks or registered trademarks of their respective owners.

Hinweise zur Benutzung dieser Anleitung

Tasten, Buchsen und andere Bedienelemente an diesem Gerät kennzeichnen wir wie folgt mit fett gesetzten Großbuchstaben: **LIMITER**.

Lieferumfang

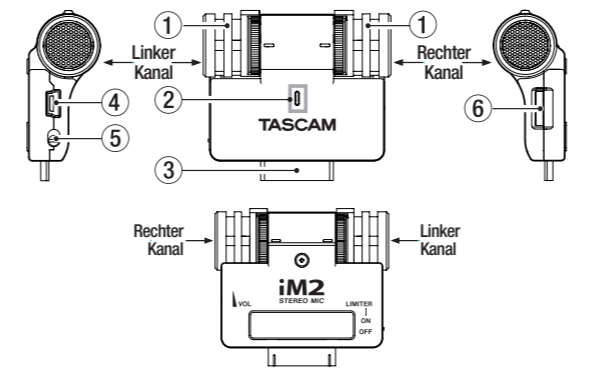
Zum Lieferumfang dieses Produkts gehören die folgenden Bestandteile:
Achten Sie beim Öffnen der Verpackung darauf, dass Sie nichts beschädigen. Bewahren Sie das Verpackungsmaterial für einen eventuellen Transport auf. Sollte etwas fehlen oder auf dem Transport beschädigt worden sein, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.

- iM2.....1
- Garantiekarte.....1
- Gebrauchsanweisung (das vorliegende Dokument)1

Produktmerkmale

- Verbinden Sie dieses Stereomikrofon mit einem iPhone 4, iPad, iPad2 oder iPod touch 4G, und erstellen Sie Aufnahmen mithilfe von Apps, die ein Mikrofonsignal aufzeichnen können.
- Zwei hochempfindliche, gerichtete und verstellbare Kondensatormikrofonkapseln.
- Die Mikrofonsignale werden bereits im iM2 in Digitalsignale gewandelt und über den Dockanschluss in das angeschlossene Gerät geleitet. Dies ermöglichen Ihnen hochwertige Stereoaufnahmen mit einer Abtastrate von 44,1 kHz und einer Auflösung von 16 Bit, also in CD-Qualität, direkt auf Ihrem iPhone 4, iPad, iPad 2 oder iPod touch 4G.
- Der eingebaute Limiter verhindert Verzerrungen durch zu hohe Eingangspegel, während ein zusätzlicher Eingangspegelregler für ein optimales Aufnahmeergebnis sorgt.
- Eine USB-Minibuchse ermöglicht Ihnen, das angeschlossene iPhone 4, iPad, iPad 2 oder iPod touch 4G während der Aufnahme aufzuladen.

Die Produktbestandteile und ihre Funktionen



① Stereomikrofonpaar (L/R)

Bei den beiden Mikrofonen handelt es sich um Elektret-Kondensatormikrofone mit Nierencharakteristik.

Die Mikrofonachse ist schwenkbar, was Ihnen ein Ausrichten des Mikrofonpaares auf die Schallquelle ermöglicht.

Das von vorn gesehen linke Mikrofon (wenn Sie auf die Seite mit dem Tascam-Logo blicken) nimmt den linken Kanal auf, das rechte Mikrofon entsprechend den rechten Kanal. Diese Kanaluordnung bleibt unabhängig von der Ausrichtung der Mikrofonachse oder des Geräts immer dieselbe.

② Betriebsanzeigelämpchen

Leuchtet, wenn das verbundene Gerät das iM2 mit Strom versorgt.

③ iOS-Gerätesteckverbinder

Mithilfe dieses Steckverbinders verbinden Sie das iM2 mit Ihrem iPhone 4, iPad 2, iPad oder iPod touch 4G.

④ USB-Anschluss zum Aufladen

Nutzen Sie diesen Anschluss, um Ihr iPhone 4, iPad 2, iPad oder iPod touch 4G aufzuladen.

Es ist nicht möglich, Daten über diesen Anschluss zu übertragen.

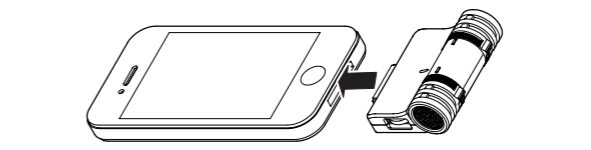
⑤ LIMITER ON/OFF-Schalter

Der eingebaute Limiter kann Verzerrungen durch einen zu hohen Eingangspegel verhindern. Um den Limiter einzuschalten, schieben Sie den Schalter nach oben in Richtung Mikrofonkapsel. Schieben Sie ihn nach unten, um den Limiter auszuschalten.

⑥ Eingangspegelregler (VOL)

Mit diesem Drehregler passen Sie den Eingangspegel des Stereomikrofons an. Um den Eingangspegel abzusenken, drehen Sie den Regler nach oben in Richtung Mikrofonkapsel. Drehen Sie ihn nach unten, um den Pegel anzuheben.

Das Mikrofon anschließen



Das Betriebsanzeigelämpchen leuchtet auf, sobald das iM2 durch das verbundene Gerät mit Strom versorgt wird. Sobald das Lämpchen leuchtet und die Betriebsbereitschaft anzeigt, können Sie die gewünschte App starten.

Wichtig

- Bei manchen Apps wird das Mikrofon möglicherweise nicht aktiviert, wenn Sie es erst anschließen, nachdem die Anwendung bereits gestartet wurde.*
- Sollte das Mikrofon nicht in Betriebsbereitschaft gehen, trennen Sie die Verbindung mit Ihrem Gerät und schließen Sie es anschließend erneut an.*
- Wenn Sie das Mikrofon mit Ihrem Gerät verbinden, während an diesem ein Kopfhörer angeschlossen ist, wird über den Kopfhörer möglicherweise kein Ton mehr ausgegeben. Ziehen Sie in einem solchen Fall den Kopfhörerstecker heraus und verbinden Sie ihn erneut mit dem Gerät, um die Tonausgabe wiederherzustellen.*
- Verwenden Sie nur einen Kopfhörer ohne eigenes Mikrofon, während Sie das iM2 nutzen. Kopfhörer mit aktiviertem eigenem Mikrofon (Headsets) verhindern den Zugriff auf das Mikrofon des iM2.*
- Schließen Sie den Kopfhörer direkt an die Kopfhörerbuchse Ihres iPhone 4, iPad 2, iPad oder iPod touch 4G an.*
- Wenn das angeschlossene Gerät über einen Flugmodus verfügt, aktivieren Sie diesen.*

VORSICHT

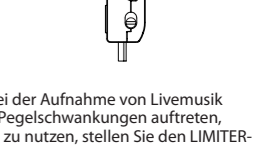
- Schalten Sie den Lautsprecher Ihres iPhone 4, iPad 2, iPad oder iPod touch 4G aus. Wenn Sie das Mikrofon bei eingeschaltetem Lautsprecher verwenden, kann es zu akustischen Rückkopplungen kommen.*
- Verwenden Sie am USB-Anschluss des iM2 nur den zu Ihrem Gerät gehörenden Originaladapter von Apple oder einen Adapter, der von Apple für das Gerät autorisiert wurde. Die Verwendung eines anderen Adapters kann zu Fehlfunktionen oder einer Beschädigung der Geräte führen. Für die Verbindung zwischen dem Apple-Adapter und dem USB-Anschluss des iM2 benötigen Sie ein Kabel mit USB-Ministecker. Verbinden Sie das Kabel mit dem USB-Anschluss, nachdem Sie das iM2 mit ihrem iPhone 4, iPad 2, iPad oder iPod touch 4G verbunden haben.*
- Achten Sie auf einen festen Sitz der Steckverbindung zwischen dem Mikrofon und Ihrem Gerät. Bei einer unzureichenden Verbindung treten Hebelkräfte auf, die zu einer Beschädigung beider Geräte führen können.*
- Achten Sie stets darauf, bei der Handhabung des Mikrofons auch das Gerät festzuhalten. Um eine übermäßige Belastung der Steckverbindung zu verhindern, halten Sie Ihr iPhone 4, iPad 2, iPad oder iPod touch 4G und das Mikrofon fest, wenn Sie den Eingangspegel ändern, den Limiter-Schalter betätigen, das USB-Kabel anschließen oder die Mikrofone ausrichten. Andernfalls kann sich die Steckverbindung lösen oder schlimmstenfalls beschädigt werden.*
- Wenn Sie das Mikrofon nicht verwenden, trennen Sie es von Ihrem Gerät, um es getrennt aufzubewahren. Solange das Mikrofon mit Ihrem Gerät (iPhone 4, iPad 2, iPad oder iPod touch 4G) verbunden ist, besteht die Möglichkeit, dass beide Geräte durch ungewollte Krafeinwirkung beschädigt werden.*

Das Mikrofon nutzen

Das Mikrofon ausrichten

Sie können die Achse des Stereomikrofons auf die Schallquelle ausrichten. Wählen Sie je nach Ausrichtung des Geräts und Richtung der Schallquelle den geeigneten Winkel.

Die Mikrofonachse ist um 180° schwenkbar. Richten Sie die Markierung auf die Schallquelle aus (siehe Abbildung).



Der Limiter nutzen

Der eingebaute Limiter ist hilfreich, um Verzerrungen durch einen plötzlichen Anstieg des Eingangspegels zu vermeiden. Vor allem bei der Aufnahme von Livemusik oder in ähnlichen Situationen, in denen starke Pegelschwankungen auftreten, erweist sich diese Funktion als nützlich. Um ihn zu nutzen, stellen Sie den LIMITER-Schalter in die Stellung ON.

Wichtig

- Auch bei eingeschaltetem Limiter sind immer noch Übersteuerungen durch einen zu hohen Eingangspegel möglich. Senken Sie in einem solchen Fall den Eingangspegel mithilfe des VOL-Reglers ab oder vergrößern Sie den Abstand zur Schallquelle.*
- Bei manchen Apps kann es sein, dass die Aufnahme oder Wiedergabe stoppt oder auf Pause geschaltet wird, sobald Sie einen Kopfhörer anschließen oder die Verbindung trennen. Bedenken Sie dies vor allem in Aufnahmesituationen.*

Technische Daten

■ Aufnahme

Mikrofontyp: Niere
Frequenzbereich: 10 Hz – 20 kHz
Abtastrate: 44,1 kHz
Auflösung: 16 Bit

■ Anschlüsse und sonstige Daten

Eingebaute Mikrofone

Unsymmetrisch
Maximale Belastbarkeit: 125 dB SPL

iOS-Ladebuchse

Anschluss­typ: USB, Mini-B-Buchse

Dock-Anschluss

Anschluss­typ: 30-poliger Dock-Steckverbinder

Regelbereich

Eingangspegel: 0–40 dB

■ Systemanforderungen

Unterstützte iOS-Versionen 4.3 oder höher

Unterstützte Produkte: iPhone 4, iPad 2, iPad und iPod touch 4G

Anmerkung

Die neuesten Informationen zu den getesteten iOS-Versionen und iOS-Geräten finden Sie auf der Tascam-Website unter <http://tascam.de>.

■ Stromversorgung und sonstige Daten

Stromversorgung: erfolgt via Steckverbindung durch das verbundene Gerät (iPhone 4, iPad 2, iPad und iPod touch 4G)

Leistungsaufnahme: 90 mW

Abmessungen (B x H x T): 55 mm x 49 mm x 21 mm

Gewicht: 25 g

Betriebstemperaturbereich: 5–35 °C